

ԲԵՆԻՍԻՆ ՖՐԱՆԿԻՆԻ

Կ Ե Ա Ն Ք Ը .

Ա .

Ա Ն Ա Կ Ե Ր Տ Ը :

Հիւսիսային Ամերիկան, ինչպէս յայտնի է, առաջ Անգլիայի գաղթականութիւնն էր, որն որ գաղթականներու բազմանալէն ետքը Նոր Անգլիայ սկսաւ կոչուիլ:

Այն տեղ՝ Բօստօն անուն քաղաքի փոքրիկ տպարանին մէջ՝ հեռեւեալ անցքն անցաւ 1721 թ: Տպարանի տէրը, որ խմբագիր էր, ու նորա հետ քանի մը կըրթեալ մարդիկ հրատարակութեան համար եկած շարագրութիւնները քննելով նստած էին սեղանի շուրջը: Նոցամէն զատ տպարանի մէջ ներկայ էր նաև տասն եւ վեց տարեկան գրաշար աշակերտ մը, որ իրեն քաջ ծանօթ յօդուածի քննութեան տակ ընկնելու բոպէին անհամբեր սրտով կսպասէր: Արսենք անհամբեր, ըստ որում լրագրի համար բան մը յօրինելու փափաղին ընդդիմանալ չկրնալով, նաև շարագրութիւն մը գրած էր թագուն, որ այժմ խմբագրական արկղին մէջ կը գըտնուէր՝ առանց նորա անունը կրելու:

Արդը կը հասնի նորա յօդուածին և խմբագիրներէն մին զայն բարձր ձայնով կարդալ կսկսէ: Աշակերտի սիրտը կը թընդայ: Պարօններէն ոչ ոք չի գուշակէր, թէ ինչ կանցնի այդ միջոցին գրաշարական սեղանին մօտ կանգնած պատանու սրտին մէջ և թէ ինչպէս նորա երեսը կը դեղնի ընթերցմունքէն յետոյ: Արդէն ստէպ տե-

սած էր նա, որ լրագրի համար որոշուած թերթերէն շատերը կարգացուելէն ետքը սուս ու փուս մոռացութեան գետը կը ձգուէին, որն որ տպարանին մէջ հին արկղի մը պատկեր ունէր: Այժմ նորա կանջին ձնշիւն, շրշիւն կը հասնի, — ասես թէ մահկանացու կտոր մը կաւելնայ արկղին մէջ, և վայրկեան մը ինքը՝ պատանու երեսըն և ձակատը յանկարծ կը կարմրին: Ինչ արդեօք ուղիղ լսեց: Պարօններէն մին կը գովէ շարագրութիւնը և շատ կը գովէ, միւսը նորան կը ձայնակցի, երրորդը նոցա կարծիքը կը հաստատէ: Արդեօք ո՞վ է այս պատուական գործի հեղինակը, կըսեն նոքա մէկմէկու, և պատասխան գտնելու համար՝ քաղաքի մէջ համբաւ վայելող մարդոց անունները կը յիշեն:

Ո՞վ էր այս աշակերտը, որին այդպիսի երջանիկ ուրախութիւն վիճակուած էր այսօր: Իննիամին Յրանկլին Ամերիկացին էր, որ ետքը իբրև քաղաքացի, իբրև սուսնական և տէրունական անձն հռչակուելու էր աշխարհի մէջ:

Իայց ինչպէս կրցաւ տասնեւվեց ամեայ գրաշար մը այդպիսի փառաւոր յաղթանակ տանել, կը հարցնեն ի հարկէ ընթերցողներէն շատերը: Ահ, ընթերցողներն աւելի կը վարմանան, երբոր լսեն, որ Իննիամինի ձեռքով միւս գիշեր գրուած երկրորդ շարագրութիւնն ևս նոյն մրցանակը գրաւեց, որ քանքարաւոր անյայտն այնուհետև ևս շատ գովեստներ ստացաւ և թէ իսկական հեղինակէն այնու ամենայնիւ իր թաղստեան մէջ մնաց — համեստութեան վերին աստիճան մը, որին սակաւք միայն կը հասնին:

Արդ ընթերցողն հուզենայ անշուշտ իմանալ, թէ ի՛նչ էր այդ յաջողութեան պատճառը — արդեօք հանձնը, ուսումնական կրթութիւնն, թէ հմուտ դաստիարակութիւնն: Այս հարցին պատասխանելու համար, պէտք է Բենիամինի մանկութիւնն աչքէ անցնել:

Բենիամինի հայրը, Յողիաս Ֆրանկլին, կրօնական պատճառներով ստիպուած էր գաղթել Անգլիայէն Ամերիկայ ու հաստատուել Բօստօնի մէջ: Անգլիայ եղած ժամանակը մետաքսագործութեան կրպակէր, բայց Ամերիկայ գալով ուրիշ գործի ձեռն արկանելու հարկ տեսաւ, որովհետեւ այդ արհեստը օգուտ չէր բերեր: Աորա պէս շքահայեաց, հանձարեղ, և աշխատասէր մարդուն նոր գործ մը գտնելը դժուար բան չէր. նա սկսաւ օճառ և մոմ շինել և ուրախութեամբ սրտի տեսաւ, որ այս նոր ձեռնարկութեամբ իր բազմաթիւ ընտանեաց անհրաժեշտ կարկըր հոգալու միջոց կարող է շահել, թէև շատ համեստ միջոց:

Աորա տասնեւերեք զւարակներէն ամենափոքրը մեր Բենիամինն էր: Այս տեղ հուզեմ անցք մը յառաջ բերել նորա մանկութեան օրերէն:

Մին օր մը, երբ որ ես եօթն տարեկան երեխայ էի, կը պատմէ նա, ,,բարեկամներս սե գրամ ընծայեցին ինձ: Այ՛ ուղեցի իսկոյն շուկայ գնալ և խաղալիք մը գնել ինձ համար. բայց ծամբու վրայ յանկարծ գմայլեցայ սրինգի մը հնչմունքէն, որ մէկ ուրիշ երեխայ իր ձեռքին բռնած էր, և մօտենալով նորան բոլոր ստակս առաջարկեցի, ինդրելով որ սրինգը ինձ տայ: Այնուհետև զուարթ զուարթ տուն

եկայ և բովանդակ սան մէջ սուրմունք բարձրացուցի յուրախութիւն իմ և ի ձանձրութիւն ամենեցուն: Արած իրիշա առքս իմանալով՝ քոյրերս ու եղբայրներս թափեցան վրաս և միաբերան յայանեցին, որ չորս անգամ աւելի վճարած եմ, քան թէ սրինգին իրական արժէքը, և սկսան ծիծաղել յիմարութեանս վրայ: — Աւրեմն աւելի լաւ բաներ կարող էի գնել այս դրամովս, ասացի ես մտքիս մէջ, և բարկութենէս լացի, որովհետև ազգականներուս ծաղրը աւելի սիրաս կը հաներ, քան թէ սրինգը կուրախացնէր: Այդ պէտքը մնայուն տպաւորութիւն ունեցաւ վրաս և վերջը շատ օգուտ բերաւ ինձ, քանզի ստէպ երբ որ դատարկ բան մը գնելու փորձութեան մէջ կընկնէի, զգուշանալով կըսէի ինքս ինձ. ,,Տես, սրինգիդ շատ չքտաս,,:

Մեր Բենիամինի գլխաւոր արժանաւորութիւնը այս էր, որ նա գիտէր օգուտ քաղել կեանքի փորձերէն և մէկ անգամ առած դասին յարմար աւրելու հաստատ կամք ունէր:

Մէկ գրքի մէջ, որ Բենիամին վերջը իր որդու համար յօրինած էր, նա երախտագէտ սրտով ճնողները կը յիշէ և նոցա կեանքն ու բարքը համառօտ պատմելէն ետքը կըսէ, թէ իր ունեցած ամենալաւ յատկութիւնքը նոցամէն ընդունած աւանդն ու ժառանգութիւնն էր:

,,Շայրս, Յողիաս Ֆրանկլին, կըսէ նա, միջահասակ, ամբակաղմ ու սիրուն մարդ էր և ամենայն տեսակ գործերու մէջ կ'օրգէ դուրս յաջողակութիւնն ցոյց կուտար: Բաւականին լաւ նկարել գիտէր ու նաև մասամբ երաժիշտ էր: Արբ որ օրուայ

աշխատանքէն ետքը երեկոյեան ջութակի դաշնակցութեամբ իր քաղցրիկ ձայնով սաղմոս կամ ելզ մը կերդէր, մէք զմայլած կըլսէինք նորան: Արհեստներու մէջ ևս հմուտ էր և պէտք եղած ժամանանակին ամեն տեսակ գործիք բանեցնել զիսէր: Բայց նորա յատկութիւններէն ամենաթանկագինը՝ թէ հասարակային և թէ մասնաւոր կեանքի վերաբերեալ գործերու մէջ ցոյց տուած մարդկային առողջ միտքն ու հիմնաւոր դատողութիւնն էր: Հասարակային գործերուն շատ չէր մասնակցեր, որովհետեւ բազմաթիւ գերդաստանի նիւթական պէտքերը հոգալով, ստիպուած էր անդադար ընտանեկան մասնաւոր բաներու վրայ հոգ տանելու. սակայն և այնպէս միտքս էր որ շրջակայքի նշանաւոր մարդիքը շուտ շուտ կուգային նորա մօտ և քաղաքի կամ եկեղեցւոյ հանգամանքներու վրայօք խորհուրդ կը հարցնէին և նորա կարծիքներուն շատ մեծ յարգանք կուտային: Մասնաւոր անձինք ևս հարկ կը համարէին երբեմն խորհուրդ լսելու նորամէն իրենց գործերու նկատմամբ և ստէպ դատաւոր կընտրէին զնա իրենց վէճերու մէջ: «Աս շատ կը սիրէր, որ իր սեղանի վրայ միշտ ընկերներ, բանագէտ դրացիներ գտնուէին և կաշխատէր նոցա հետ իմաստուն զրոյց բանալ շահաւէտ խնդիրներու վրայ, որպէս զի զաւակներն ևս բան ուսանէին ու հոգեպէս կըթուէին: Այդ կերպով մէք կը սովորէինք նորամէն ամեն բանի մտադրութիւն ընծայել և միայն զբարին սիրել կեանքիս մէջ: Արբէք չէր խօսէր նա սեղանի վրայ զրուած կերակուրներու մասին և բնաւ չէր ասէր, թէ արդեօք հա-

մնվ կամ վատ եփած էին, արդեօք բաշամեմուած և կամ մէկ կերակուրը միւսէն նախադասելի՞ էր. ուստի ես ևս սովորեցայ ի մանկութենէ անտի միանգամայն ուշադրութիւն չը դարձնելու այդպիսի բաներուն և ինձ համար ամենը մին էր, թէ ինչ տեսակ ուտելիք ունէի առջևս: Մինչև անգամ և այժմ այնպէս անտարբեր եմ դէպի այդ, որ ճաշէն քանի մը ժամ ետքը դժուարութեամբ միտք կը բերեմ, թէ կերածս ինչ ու քանի տեսակ էր: Այդ սովորութեան յատուկ գինը իմացայ մասնաւանդ ճամբորդութեան ժամանակ. ես ուղևորած եմ զանազան մարդոց հետ, որք ինձմէն աւելի սրուած և ուրեմն դժուար ամօքելի ճաշակ ունենալով շատ անգամ վերին աստիճանի նեղութիւնք կը քաշէին, մինչդեռ իմ քեֆս լիովին իր տեղը կը մնար: Մայրս նմանապէս կատարեալ առողջութիւն կը վայելէր և զաւակները միշտ ինքը կը սննդէր: Ասած չեմ երբէք, որ նա կամ հայրս որ և իցէ հիւանդութեան վրայ դանդառեալն բացի նոյն հիւանդութենէն, որով երկուքն ևս վախճանեցան:

Հանդուցեալ ծնողներու գերեզմանը Բենիամին զարդարեց մարմարեայ քարով և տապանագիր մը փորել տուաւ, որոյ վերջին խօսքերն էին.

«Շայրս պարկեշտ և իմաստուն էր
 «Մայրս էր համեստ և առաքինի»:

Բենիամինի ծնողները երևի վաղ արդէն նկատած էին նորա առանձին հոգեկան ընդունակութիւնքը, որովհետեւ մինչդեռ նորա միւս եղբայրները սովորաբար հասարակ ժողովրդական վարժարան կը արուէին ու վերջը արուեստի կը յանձ-

նուէին, նա իր ութ տարեկան հասակի արդէն Բօստօնի Աթինական դպրոցը ուղարկուած էր: Աոցա փափագն էր իրենց որդին օր մը եկեղեցւոյ ամբիօնի վրայ տեսնել, այսինքն քահանայ պատրաստել: Իձէե Բենիամին լաւ կուսանէր, բայց հայրը իր ղիտաւորութիւնը ծանր կշռելէն ետքը տեսաւ, որ զայն իրագործելու համար նիւթական միջոց ունենալու չէ: Այդ պատճառով ժողովրդական վարժատուն տարաւ զնա, սակայն մանուկը և այն տեղ երկար չմնաց և տասնամեայ հասակին արդէն իրրեւ աշակերտ իր հօր ձեռքի տակ արհեստի մտաւ: Բայց հօր արհեստը միանգամայն չըսիրեց և ուզեց նաւաստի դառնալ որ բան ուսանելու փափաղը զէթ մասամբ հագեցնելու համար: Ծովը, որոյ եզերքին լոյս տեսած, որոյ հոսանքը բիւր անգամ ձեռքերով ձեղքած էր, որոյ ալեքներու վրայ թեթեւ մակոյկով արդէն ստէպ որսորուած էր, չափէ դուրս կը սիրէր և ի սրտէ կը տենչար հեռաւոր տարաշխարհ մղուիլ և տանուիլ նորա կոհակներու վրայ: Բայց այդ փափագին հայրը վճռողապէս ընդդիմացաւ: Արդին նաւաստիներու ընկերութեան յանձնելը նորա կարծիքով միևնոյն էր. թէ իսպառ վայրենացնել զնա: Սակայն ստիպմամբ ևս որոշեալ գործի հարկադրել չէր ուզեր և կերկնչէր, որ եթէ Բենիամին իր բերմունքներուն յարմար գործ չը գտնէ դուցէ եզբօր օրինակին կը հետեւէ, որ նաւով թաքուն ուրիշ երկիր մը փախած էր: Աւստի ղիտութեամբ կը տանէր զնա հիւսներու, տակառագործներու, պղնձագործներու և ուրիշ արհեստաւորներու մօտ, որպէս զի իր համար որոշեալ պարապմունք ընտրէ:

Այդ թափառմունքը թէև հօր ղիտած նպատակին չը հասուցին, սակայն և այնպէս շատ օգտաւէտ եղան Բենիամինի համար: Այդպիսով ևս այնքան արհեստներու հմտացայ, կը պատմէ նա, որ ետքը ինձ հարկաւոր եղած գործիքներն ու մեքենաները ինքս իմ ձեռքով պատրաստել կարող էի; առանց ուրիշի օգնութեան, :
 Մինչև այժմ Բենիամինի հայրն որդու յօժարութիւններէն մին անտես թողած էր: Բենիամին վաղուց անտի շատ ջերմ սէր ունէր դրքեր կարդալու: Ըօր զրատան մէջ եղած մատենաները արդէն ծայրէ ի ծայր կարդացած էր և մանաւանդ երկու գիրք նորա սիրտը միանգամայն զբաւած էին. այս գրքերէն մինն էր Մաթերի շարադրութիւնը ըստ անուամբ՝ "Բարի գործելու միջոցներ" և միւսն էր Պլութարքոսի "Անսաղորութիւնը երեկել անձանց", որ նա եռանդաղին ողևորութեամբ ու յափշտակութեամբ հետզհետէ կը կարդար ու չէր յադենար: Տեսնելով այդ ընթերցասիրութիւնը և այն, որ Բենիամին իր գումարած մանր ստակով միշտ զանազան գրքեր կառնէր, հայրը վերջապէս վերահասու եղաւ, թէ ինչ կոչման աւելի հակամիտ էր որդին և թէ ինչ ձամբայ պէտք էր ընտրել նորա համար: Այդ ընտրութիւնը թեթեւցնելու ոչ սակաւ օժանդակեց և այս հանգամանքս, որ Բենիամին ի աւագ եղբայրը Անդրիայէն վերադառնալով նոյն իսկ միջոցին տպարան մը հիմնած էր Բօստօնի մէջ: Այնուհետև նա ասաց ինք իրեն. որովհետև Բենիամինը այդպիսի բաղձանք ունի գրքերու համար, թող որ նա զբաւար դասնայ և իր բանասիրական եռանդը յազեց-

նէ. ուսումնական վարժարանները փա-
մնացին նորա առջև, ով գիտէ, գուցէ և
առանց վարժարանի—միայն գրքեր կար-
դալով ու իր բնասուր քանքարովը օր մը
գիտնական կը դառնայ:

Շօր առաջարկութիւնը գրաշարութիւն
ուսանելու Բենիամին իսկոյն ընդունեց,
սակայն քիչ մը տրտմեցաւ, որ եղբօր տը-
պարանի մէջ պէտք է աշակերտէր, և հիմք
ունէր տրամելու:

Ե. յդ եղբայրը, թեմա անուն, անգութ
ու յասկոտ մարդ մ'էր. այդ ապացուցա-
նելու համար բաւական է ասել, որ նա
Բենիամինի ընդունակութեան վրայ հօր
հետ բանակցելու ժամանակ էնը որոշու-
պայման գրաւ եղբօր համար և կանոնաւոր
պայմանագիր պահանջեց նորամէն: Ե. յնու-
ամենայնիւ Բենիամին հնազան դեց հօր
կամքին և յանձն առաւ ծանր պայմանը:

Ե. յդ միջոցին նա տասնևերեք տարե-
կան հասակի մէջ էր:

Բենիամին ի սրտէ հաւանեց գրաշարա-
կան արուեստը և իր ճարտարութեամբ ու
մեղուի աշխատասիրութեամբ շուտով շատ
օգտաւէտ հանդիսացաւ եղբօրը: Բայց
սա զգովելին ու բարին ճանաչելու ընդու-
նակութիւն չունէր, այլ աչք մը թերու-
թիւնը դիտելու, և լեզու մը և երբեմն
այս ձեռք մը, ներելի սխալները ամենա-
կուրիտ եղանակով պատժելու: Այլ է Բե-
նիամին հաստատուն կամքի տէր չլինէր,
չարաթ մ'անգամ չէր մնար եղբօր ձեռքի
տակ. բայց համբերելով մնաց, որովհետև
իր բանասիրական ծարաւը յաղեցնելու
աղբիւր մը գտած էր տպարանի մէջ:

Նա բարեկամացաւ գրավաճառ պատա-
կիններու հետ, որք ընտիր ընտիր գրքեր կու-

տային նորան, և Բենիամին ամբողջ երեկո-
ներ, երբեմն և գիշերներ բարակ մոմի առջև
նստած իր սիրտն և հոգին պատուական
գիրք մը կարդալով կը կազդուրէր և հե-
ղինակի հմուտ առաջնորդութեամբ մին-
չև առաւօտ մտաց աշխարհները թափա-
ռելով շատ անգամ ողջոյն կուտար տը-
ւընջեան լուսոյն: Նորա կարօտագին տեն-
չանքն աւասիկ լուման կը հասնէր. սա կը
նաւէր ոգեկան կենաց Ավիկանոսի վրայ և
"արշալուսի արփուոյն մէջ իւր կուրծքը
կը լուանար": Ե. յդ կերպով վայելած
զուարճութեան մէջ նա ժամանակ չէր
գտնէր իր արտաքին վիճակի դառնութեան
վրայ երկար մտածելու: Նմանն զնման սի-
րէ: Մատթէոս Եղամն անուն կրթուած
վաճառական մը, որ ստէպ տպարան կու-
գար, պատանու շնորհալի աչքերէն ու
բարեհամբոյր կերպարանքէն,— որ այն-
պէս հասկանալի ու քնքոյշ խօսել գիտէր
— գրաւուած, ի բոլոր սրտէ սիրեց զնա
և թոյլ տուաւ որ օգուտ քաղէ իր հա-
րուստ գրատունէն:

Սակայն կարդալը, կարդալն ու կարդա-
լը ու մանաւանդ անկարգ և առանց մար-
սելու կարդալը շատ երիտասարդներու ար-
դէն մեծ վնասներ բերած է: Արովհետև
մեր Բենիամինը կենդանի առաջնորդ մը
չունէր, ուստի պարտաւոր էր ինք իրեն
օգնել: "Իմ բնակած քաղաքիս մէջ այլ
ևս մէկ գրասէր ծրիտասարդ կար Յով-
հաննէս Բոլլինս անուամբ, որ մտերիմ
բարեկամս էր: Նա և ես ստէպ վիճաբա-
նութիւններ կրնէինք պէսպէս խնդիրնե-
րու վրայ և շատ մեծ ուրախութիւն կը գ-
գայինք բանականութեան մէջ: Ի դէպ
կուզեմ նկատել, որ այդ տեսակ վիճասի-

բուժիչները դիւրաւ շատ վատ սովորութիւն կը դառնայ ու ստէպ զըռուելի կանէ զայն մարդը, որն որ իր կարծիքը միայն ապերասան հակաճառութեամբ պնդելու կը ձգնի: — Օր մը կանանց դաստիարակութեան վրայ վէճ բացուեցաւ մեր մէջ. խնդիրն այս էր, թէ արդեօք պէտք էր կանանց կրթութիւն տալ և թէ արդեօք զիտութիւն սովորելու ընդունանք են: Վարչինս կը հերքէր այդ և կըսէր, թէ խնդիրը նոցա ընդունակութենէն շատ բարձր է. իսկ ես միանգամայն հակառակը կը պնդէի, թերևս միմիայն պայքարելու և խորժակով: Վարչինս ի բնէ ինձմէն աւելի ճարտասան էր, խօսքերը ջրի պէս կը թափէին նորա շրթունքէն և ես շատ անգամ կը կարծէի, որ ինձ յաղթողն աւելի նորա լեզուանիութիւնն էր, քան թէ փաստերու զօրութիւնը: Եւ ք բաժանուեցանք առանց միարանելու յիշեալ կէտի վրայ. ուստի ես մտքերս թղթի վրայ անցուցի և օրինակը մաքուր արտագրելով նորան ուղարկեցի: «Աս պատասխանեց, և ես կրկնեցի: Արդէն շատ նամակներ գրած էինք մէկ մէկու, երբ որ հայրս օր մը թղթերուս վրայ ընկաւ և կարդաց: Անդրի վերաբերմամբ բան չասեց ինձ, այլ ոճն ուղղեց և յայտնեց, որ ես թէև գրաշարական պարապմունքին շնորհիւ ուղղագրութեան ու կէտագրութեան մէջ գիմագրաւէս գերազանց եմ, սակայն լեզուի գեղեցկութեան և պարզութեան նկատմամբ շատ ստոր, և այդ օրինակով մեկնեց ու հաստատեց: «Նորա նկատողութեանց ճշմարտութիւնը ես ինքս պարզ տեսայ և այնուհետև լեզուիս վրայ աւելի ուշադիր լինելով, ինքս ինձ խօսք տուի ի բոլոր զօրութենէ հոգ տանելու որ ոճն բարեօքի»:

Թերութիւնը ճանաչելէն ու զայն ուղղելու հաստատ վճիռ մը սահմանելէն ետքը, Բենիամին սկսաւ նպատակին հասնելու պատշաճ եղանակ մ'որոնել և գրտաւ: «Այդ միջոցին, կըսէ նա, «Պակտատոր» օրագրի մէկ հատորը ձեռքս ընկաւ և ես զայն քանի մ'անգամ զնայումամբ կարդալով՝ ոճը այնքան սիրեցի, որ նորան նմանել կամեցայ: Այս զիտմամբ քանի մը յօդուածներ ընտրեցի մեջէն և ամէն մէկի պարունակութիւնը համառօտիւ գծագրեցի: Ատքը՝ առանց զրի վրայ նայելու աշխատեցայ յարմար բառեր գործ ածելով յօդուածներուն իրենց նախկին ձևը տալ և իւրաքանչիւր միտք այնպէս բացատրել, ինչպէս որ բնագրի մէջ էր: Այսուհետև Պակտատորս բնագրին հետ համեմատեցի, գրած սխալներս ըստ կարելոյն սրբագրեցի. բայց տեսայ ընդ նմին, որ շատ բառեր չգիտէի և զանոնք պէտք եղած ժամանակին իսկոյն ի կիր առնելու յաջողակութիւն չունէի: Ինձ կրթուէր, որ այդ պակասութենէն ևս զերծ կը մնայի, եթէ ոտանաւոր գրելու սովորութիւնս շարունակած լինէի. կրթուէր, որ օտերու և յանգերու համար, որ հաւասար մտքի, բայց տարբեր երկարութեան ու հեշման բառեր միշտ ի պատրաստի ունենալու հարկաւորութեամբ շատ հոմանուններ սովորած և նոցա արագ կիրառութեան մէջ արդէն բաւականին մարզուած կը լինէի: Այսպէս մտածելով՝ Պակտատորի վէպերէն մէկ քանիսը ոտանաւորի դարձուցի և ապա՝ զանոնք քիչ մը մոռնալէն ետքը վերստին յարձակ ոճ փոխարկեցի, աշխատելով որ մտքերուս կարգն ու դարձուածներուս կերպը

ըստ կարելւոյն բնագրին մօտենայ: Ա՛ր-
ջուպէս շարթներ անցնելէն ետքը զը-
րուածներս նորէն համեմատեցի բնագրին
հետ ու թէև վերստին շատ վրիպակներ
գտայ, բայց և այնպէս քանի մը մանր պա-
րագաներու մէջ արած յաջողակ քայլե-
րէս քաջալերիչ իրաւունք ստացայ յու-
սայլու, որ թերևս ժամանակով մայրենի
լեզուիս աւելի կընտելանամ և աւելի մա-
քուր և հարթ ո՞՞՞ կունենամ, և այդ
քիչ բան չէր պատուասիրութեանս հա-
մար:”

Այդ ոտահիւսական փորձերու լուրն
օր մը խստասիրտ եղբայրն լսեց և ապա-
պրեց Բենիամինին, որ երկու հատ ոտա-
նաւոր յօրինէ: Բենիամին յօրինեց և ա-
ռաջին ոտանաւորի մէջ, որոյ անունը “Աա-
ւարեկութիւն” էր, Ա՛որթելակ նաւապե-
տի ու նորա դստեր ծովակուր լինելն ող-
բաց, իսկ երկրորդին մէջ թօփկ անուն չար
աւաղակի բռնուլը սարսափելի կերպով
նկարագրեց: Ա՛յնուհետև այս քերթու-
ածներն ոչ թէ միայն ինքն իր ձեռքով
տպեց, այլ և փողոցները թափառելով
վաճառելու ստիպուեցաւ: Առաջին ոտա-
նաւորը մեծ հաւանութիւն գտնելով՝ հե-
ղինակի եղբօր քսակին համար անօրուտ
չըմնաց: “Այդ քերթուածները”, կըսէ
Յրանկլին, “թշուառական բաներ էին.
բայց այն ժամանակ զնոսա ուղիղ քննե-
լու հնար չունէի և անակնկալ յաջողու-
թենէս զրեթէ կուրանալու վտանգի մէջ
էի: Ի՞մ բաղդէս հայրս օգնութեան հա-
սաւ և ոտանաւորներու քստմնելի թե-
րութիւնքն աչքիս առջև դնելով՝ ողոր-
մելի բանաստեղծ դառնալու վիճակէն զիս
ազատեց”: — Այ՛ թէ բանաստեղծութիւն,

այլ գործնական իմաստութեան ասպարե-
զի վրայ շարթելու կոչուած էր նա յաշ-
խարհ, և պէտքէ գոհ լինել, որ իր հօր
ազգու բացատրութեամբ ոտանաւոր գրե-
լըն առ միշտ մեկուսի դրաւ:

Իր տասնուվեց ամեայ հասակին Բենի-
ամին զիրք մը գնեց, որն սր սրամիտ կեր-
պով կապացուցանէր, թէ մարդուս կա-
նոնաւոր սնունդը բուսեղէն պիտի լինի:
Էղինակի փաստերէն համոզուելով՝ պա-
տանին սկսաւ մտածել — “Եթէ մարդուս
բոլոր չար ախտերը կենդանիներ սպանելու
և ուտելու բարբարոսական սովորութենէն
կըծագին, ուրեմն պէտք է իսպառ հրա-
ժարուիլ այդ սովորութենէն”: Զեման
իր գործաւորները դրացու մը քով կըկե-
րակրէր: Այդ Բենիամին խնդրեց, որ հա-
րեանին վճարուելիք գումարի կէսն իրեն
յանձնէ ու թոյլ տայ որ ուտելիքն ինքը հո-
գայ: Զեման համաձայնեց: “Այս պայմանս,
կըսէ Յրանկլին, նոր միջոց մը տուաւ ինձ
զբքեր գնելու ու նաև ուրիշ կողմէն շա-
հաւէտ եղաւ: Արբօր եղբայրս միւս մար-
դոց հետ կէս օրին տպարանէն կըհեռա-
նար, ես իսկոյն վերոյիշեալ զբքի խրատը
միտքս կրբերէի և կտոր մը հաց և պտուղ,
լորիայի թան և կամ ուրիշ այս տեսակ
բան մ’ ուտելով ու վերջապէս վրայէն բա-
ժակ մը ջուր ըմպելով ճաշ կըվայելէի:
Այդ կանէի շատ անգամ ոտքի վրայ կանգ-
նած ու ձախ ձեռքս զիրք բռնած”: Թէև
վերոյիշեալ մատեանի դասերը միանգամայն
սխալ էին, սակայն և այնպէս մեր պատա-
նին երկար ժամանակ հաւատարիմ մնաց
նորա տուած խորհրդին և վնաս չը կրեց,
ընդ հակառակն՝ իր խօսքերուն նայելով,
այդ զգաստ ժուժկալութեան արգասիքն

այս եղաւ, որ միտքը պարզուեցաւ և ըմբռնողութիւնն արագացաւ :

Օր մը Վենիսիամին զարհուրելով տեսաւ, որ թուարանութեան մէջ շատ տկար է : Նորա զպրոցական կրթութիւնը, որն որ ինչպէս գիտենք միայն երկու տարի տեւած ու տասնամեայ հասակին աւարտած էր, գրեթէ ամենեկին օգուտ բերած չէր նորան այդգիտութեան նկատմամբ : Աւստի պակասը լրացնելու համար նա մէկ թուարանական հրահանգ գնեց և զայն ինք իրեն դաս տալով սովորեցնէր և տքր, Սելէրի դասագրքի օգնութեամբ երկրաչափութիւնն նա ուսանել սկսաւ : Այդ իսկ ժամանակ նա կարդաց և Աօկի շարադրութիւնը «Յաղագս մարդկային մտաց», և «Մտածելու արուեստը», Փորթ—Ռօյալի, կտեսնենք, որ իր ոգևոր սննդեան համար միշտ հարուստ սեղան ունէր :—Իր ոճին բարուգրման վերայ ևս հակելու չէր մոռնար և այդ նարտակով անդիերէն քերականութիւն մը գնած էր, որն որ վերջաբանին մէջ ըստ եղանակին Սոկրատեսի յօրինեալ վիճաբանութեան հնարք մ'ունէր : Արովհետև հրահանգը Վսենտֆօնի «Յիշատակարանք Սոկրատեսի», կոչուած շարադրութեան վերայ հիմնուած էր, ուստի Վրանկլին խնդին այդ գիրքն ևս ձեռք բերաւ և զայն կարդալով միանգամայն յափշտակուեցաւ, ինչպէս որ ինքը կը վկայէ : Յիշեալ գործին մէջ յառաջ բերուած եղանակը (մեթօդը) հակառակորդին բացարձակ դիմադրելու խորհուրդ չէր տար, այլ կրտէր, թէ պէտք է զնա այն տեղը հասցնել շարունակ հարցմունքներով, որ վերջապէս ստիպուի ինքը զինքը ժխտելու ու հերքելու : «Վանի մը տարի հետեւեցի այդ մեթօդին», կը

սէ Վրանկլին, սակայն ինքը մեկուսի դրի և համեստութեամբ խօսելու սովորութիւն արի : Մտքերս արտայայտելու ժամանակ այնուհետև չէի գործածեր, անպարկոյտ անշոշափ և այլ այս տեսակ բառեր, որք կրնային ցոյց տալ, իբր թէ կանխակալ մտքի մը վրայ խստութեամբ յամառել կուզեմ, և սոցա փոխարէն կրտէի — ըստ ինչ, կարծեօք, երբեք ինչ այս և այս այս ինչ հիմամբ այսպէս լինելու է, կամ պէտք է լինի, եթէ որ չեմ սխալեր : Ինչ կրթուի, որ այս սովորութիւնս շատ անգամ օգուտ կը բերէր ինձ, երբ որ միտքս ուրիշներուն պարզելու և կամ իմ կարծեօք շահաւետ խնդիր մ'առաջարկելու հանգամանք կունենայի : Աւ արդ՝ քանզի ամենայն տեսակ խօսակցութեանց գլխաւոր նպատակը՝ բան ուսուցանել ու սովորել, զուարճանք ու յորդորանք է, վասնորոյ ցանկալի է ի սրբտէ, որ զգաստ ու բարեմիտ մարդիկ ուրիշներուն նպաստաւոր հանդիսանալու կարողութիւնին ի զուր չը նուազեցնեն յանդուզն ու կամակոր ոճերով ու ձևերով, որք գրեթէ միշտ ահաճութիւն կը յարուցանեն և հակաճառութեան առիթ լինելով՝ զմեզ այն նպատակներէն կը հեռացնեն, առ որս դիմելու համար մեզ շնորհուած է խօսելու ձիրքը», : Եթէ Վրանկլին վերոյիշեալ գրքերն ուսումնասիրած չըլինէր, թերևս երբեք չէր հասներ այդ իմաստուն մտքին :

Աւստիկ ընթերցողս այնքան նիւթ ունի, որ գրքոյկիս սկիզբը դրուած հարցից ինքը պատասխանել կարող է : Մեք տեսանք տասնուվեց տարեկան գրաշարի յաղթանակը, որ թերևս ամբողջ պատմութեան մէջ իր նմանը չունի. լսեցինք, թէ

ինչ դովեստներ տուին զիանական անձինք
խմբագրական արկղին մէջ դրուած շարա-
դրութիւններուն, մինն ասաց՝ Բօստօնի
այս ինչ երևելին անոնց հեղինակը, միւսն
ուրիշ գուշակութիւն ըրաւ : Ի՞նչ էր ու-
րեմն այս յաղթանակի պատճառը : Ար-
դեօք հանձնր :— Այդ բաւական չէ : Վա-
նի քանի մանկուսք են աշխարհիս վը-
րայ, որք Բենիամինէն աւելի հոգեկան շը-
նորհք ընդունած են ի վերուստ, բայց և
այնպէս արդիւնք մը չեն բերած :— Արդեօք
կանոնաւոր կրթութիւն :— Տեսանք, որ
վարժարանի դուռը մանուկի համար տաս
և վեց հասակին արդէն փակուեցաւ առ
միշտ :— Արդեօք ընտանեկան փրկարար ազ-
դեցութիւն :— Բարեբաղդաբար այդ կող-
մէն նորան բան չէր պակսէր, բայց մի՞թէ
քիչ օրինակներ կան, որ ամենալաւ ընտա-
նեաց օրհնութիւնն անգամ ունայն կրմնայ
զաւակներու համար :— Այժմէ Բենիամինին
մէկ բան պակասած լինէր, նա ևս այս ան-
դունդի մէջ կրմնար, ուր որ հազար ու
հազար թշուառական մարդիկ անանական
կեանք կրվարեն, և այդ մէկ բանն էր որպի
ճարօք հարարելու ինչան որի մէջ ապի-
ւեցանք :—

Աշխատասարդ ընթերցող, նայիր Բե-
նիամինի վրայ և չափիր նորանով կամ-
քիդ ուղղութիւնն ու զօրութիւնը : Աս-
տուծոյ արքայութիւն միայն նա կրվայելէ,
ով որ մաքուր և հզօր կամք ունի :

«Աամբս է, որ զմեզ մեծ կրնէ և կամ
նոսասար : , ,

(Նոր-ն-իւն) :

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՆՈՐԱԳՈՅՆ ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ԳԵՏՆԱՇԱՐԺԻ :

ԱՌՆՔԻՆ ՄԼԱՆ

ՊԵՆՆՍՎԱՆԻԱՆ ԻՆՏԵՐՍԵՆՏ :

Բնութեան նշանների մէջ անկարծիք
ամենքից ահեղ և փառաւորն է գետնա-
շարժը : Արաներս դող է ելնում երբ կար-
գում կամ լուծենք հազարաւոր կենդա-
նի էակների ոչընչանալու և վնասուելու
վերայ, որոնց պատճառն է գետնաշարժը,
ուրեմն և զարմանալի չէ որ շատ վաղ ժա-
մանակներից մարդիկ աշխատել են հետա-
զօտիլ և ցոյց տալ գետնաշարժի պատ-
ճառն ու ընթացքը : Ինչպէս անցեալ տա-
րուայ Օգոստոսի 13—19 Արեւմտեան Ա-
մերիկայում պատահած գետնաշարժի լու-
րը ոչ միայն ուսումնականների ընդհանուր
կարեկցութիւնը շարժեց դէպի վնասուած-
ները, այլ մի և նոյն ժամանակ հարկադը-
րեց բնագէտներին զննելու այս անցքի
պատճառները : Իրաւ է այդ զննութիւնը
շատ դժուար է մանաւանդ որ գետնաշար-
ժը ձեռ մասով պատահում է այնպիսի տե-
ղերում, որտեղ չկան ուսումնականներ :
Բայց մենք ունինք առ այժմս բաւականա-
չափ նիւթ ու տեղեկութիւն, որոնցով կար-
ելի է անել հաստատուն եզրակացու-
թիւններ : 1868 թուի Օգոստոսի սարսա-
փելի գետնաշարժը չվերջացաւ յանկարծ,
նորա շօրշօփը զիպաւ ոչ միայն Նոր աշ-
խարհին, այլ և ինչ աշխարհին *) մինչև 1869

(*) Էն աշխարհ ասում են Նորոգայ Աւիայ և
Ամերիկէ կրկրները, իսկ Նոր աշխարհ ասում են